

# AUDREY EVO

Lodówka na napoje

10046631 10046632 10046633 10046634  
10046635 10046636 10046637 10046638



COOKINGCO  
OOKINGCOO  
KINGCOOKIN  
INGCOOKINC  
COOKINGCO  
OOKINGCOO  
KINGCOOKIN  
INGCOOKINC

## KLARSTEIN

[www.klarstein.com](http://www.klarstein.com)



Szanowny Kliencie,

Gratulujemy zakupu tego produktu. Należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje i postępować zgodnie z nimi, aby uniknąć ewentualnych uszkodzeń. Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody spowodowane nieprzestrzeganiem instrukcji lub niewłaściwym użytkowaniem.

---

## SPIS TREŚCI

---

Instrukcje bezpieczeństwa 4

Przegląd produktu 8

Przygotowanie do użycia 9

Przyciski 10

pielęgnacja i konserwacja 11

Wskazówki dotyczące utylizacji 12

Producent 12

---

## DANE TECHNICZNE

---

Kod produktu	10046631 10046632	10046633 10046634	10046635 10046636	10046637 10046638
Zasilanie	220 - 240 V~ 50 Hz			
Objętość	46 L	68 L	93 L	113 L

---

## ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

---

### Bezpieczeństwo dzieci i osób niepełnosprawnych

- Z tego urządzenia mogą korzystać dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także osoby nieposiadające doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem, że będą one nadzorowane podczas użytkowania lub zostaną poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia i zrozumieją związane z tym ryzyko.
- Dzieci w wieku od 3 do 8 lat mogą układać żywność w urządzeniu i je z niej wyjmować.
- Upewnij się, że dzieci nie bawią się urządzeniem.
- Czyszczenie i konserwacja urządzenia mogą być wykonywane wyłącznie przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i pod nadzorem.
- Wszystkie opakowania należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Ryzyko uduszenia!
- Podczas utylizacji urządzenie należy odłączyć od prądu, odciąć kabel zasilający i zdjąć drzwi. Dzięki temu dzieci bawiące się urządzeniem nie doznają obrażeń.
- W przypadku wyrzucania starszego urządzenia z blokadą sprężynową i zatrzaskiem na drzwiach lub pokrywie, to przed jego wyrzuceniem należy wyłączyć lub usunąć blokadę sprężynową i zatrzask. Dzięki temu dzieci nie zostaną uwięzione w środku.

### Wskazówki ogólne

- To urządzenie nie jest przeznaczone do montażu w zabudowie.
- Nie należy używać urządzeń mechanicznych ani innych środków przyspieszających proces rozmrażania.
- Chronić przed uszkodzeniem obwodów chłodzenia.
- Wewnątrz urządzeń chłodniczych nie należy używać innych urządzeń elektrycznych, takich jak kostkarek do lodu, o ile nie jest to zalecane przez producenta.
- Jeśli w środku znajduje się żarówka, nie należy jej dotykać. Jeśli urządzenie jest włączone przez długi czas, może się nagrzać. Żarówka dostarczona z urządzeniem to specjalna żarówka, która może być używana tylko z tym urządzeniem. Ta żarówka nie nadaje się do oświetlania pomieszczeń. Nie używać urządzenia bez żarówki.
- Podczas ustawiania urządzenia uważać, aby nie przyciąć lub uszkodzić kabla zasilającego.
- Nie przechowywać w tym urządzeniu substancji wybuchowych, takich jak rozpylacze i aerozole zawierające łatwopalny gaz.
- Podczas transportu i instalacji urządzenia uważać, aby nie uszkodzić żadnych elementów obiegu chłodzącego.

- Źródła zapłonu i otwarte płomienie nie mogą znajdować się w pobliżu urządzenia.
- Regularnie wietrzyć pomieszczenie, w którym znajduje się to urządzenie.
- Nie jest bezpieczne zmienianie specyfikacji lub modyfikowanie tego produktu w jakikolwiek sposób. Jakiegokolwiek uszkodzenie kabla może spowodować zwarcie, pożar lub porażenie prądem.
- Wszystkie elementy elektryczne, takie jak wtyczka, przewód zasilający i sprężarka, muszą być wymieniane w certyfikowanym centrum serwisowym lub przez wykwalifikowany personel serwisowy.
- Kabel zasilający nie może być przedłużony o inny kabel.
- Należy uważać, aby nie uszkodzić wtyczki sieciowej. Zaciśnięta lub uszkodzona wtyczka może się przegrzać i spowodować pożar.
- Upewnić się, że wtyczka sieciowa jest w zasięgu ręki.
- Nie pociągać za przewód zasilający.
- Jeśli gniazdo zasilania jest uszkodzone, nie należy go podłączać. Istnieje ryzyko porażenia prądem lub pożar.
- To urządzenie jest ciężkie. Należy zachować ostrożność podczas jego przenoszenia.
- Nie dotykać urządzenia mokrymi lub wilgotnymi rękami.
- Nie wystawiać urządzenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Urządzenie jest przeznaczone do użytku w gospodarstwach domowych oraz w podobnych miejscach. Na przykład:
  - Kuchnie na zapleczkach sklepów, biur i innych miejsc pracy
  - Hotele, motele i inne miejsca zakwaterowania
  - Domy gościnne itp.
  - Punkty gastronomiczne i inne punkty sprzedaży niedetailicznej

To urządzenie zawiera czynnik chłodzący izobutan (R600a), gaz przyjazny dla środowiska. Mimo, że jest łatwopalny, nie uszkadza warstwy ozonowej i nie nasila efektu cieplarnianego. Zastosowanie tego czynnika chłodniczego spowodowało jednak niewielki wzrost poziomu hałasu urządzenia. Oprócz hałasu sprężarki słychać również przepływ płynu chłodzącego w układzie. Jest to konieczne i nie ma negatywnego wpływu na działanie urządzenia. Należy zachować ostrożność, aby nie uszkodzić części układu chłodniczego podczas transportu i ustawiania urządzenia. Wyciekający czynnik chłodniczy może uszkodzić wzrok.

#### Wskazówki dot. codziennego użytkowania

- Nie wstawiać do urządzenia gorących potraw.
- Nie umieszczać produktów spożywczych bezpośrednio przy tylnej ścianie.
- Po rozmrożeniu nie wolno ponownie zamrażać mrożonej żywności.
- Pakowane mrozonki należy przechowywać zgodnie z instrukcją producenta.
- Nie umieszczaj napojów gazowanych w komorze zamrażarki, ponieważ wytwarzane przez nie ciśnienie może spowodować ich eksplozję i uszkodzenie urządzenia.
- Otwieraj drzwi w jak najmniejszym stopniu.
- Nie pozostawiać otwartych drzwi na zbyt długo.
- Nie ustawiać zbyt niskiej temperatury.
- Pozostawić w urządzeniu wszystkie akcesoria, takie jak szuflady, półki itp., aby ograniczyć zużycie energii.

#### Wskazówki dot. instalacji

- Rozpakować urządzenie i sprawdzić, czy nie jest uszkodzone. Jeśli jest ono uszkodzone, nie należy go używać. Natychmiast zgłosić uszkodzenia w miejscu dokonania zakupu. Zachowaj oryginalne opakowanie na wypadek ewentualnej wysyłki zwrotnej.
- Przed podłączeniem urządzenia do sieci należy odczekać co najmniej cztery godziny, aby płyn chłodzący mógł się rozprzecznić w obiegu chłodzącym.
- Zapewnij odpowiednią cyrkulację powietrza wokół urządzenia. W przeciwnym razie urządzenie może się przegrzać.
- O ile to możliwe, przekładki w urządzeniu powinny być na swoim miejscu. W ten sposób można zapobiec poparzeniom przy dotknięciu gorącej sprężarki lub skraplacza.
- Urządzenia nie wolno umieszczać w pobliżu grzejników lub kuchenek
- Wtyczka przewodu zasilającego musi być zawsze łatwo dostępna.
- Umieścić urządzenie w miejscu, w którym temperatura otoczenia odpowiada klasie klimatycznej wskazanej na tabliczce znamionowej urządzenia:

SN	Rozszerzona umiarkowana	Urządzenie jest przeznaczone do użytku w temperaturach 10-32°C.
N	Umiarkowana	Urządzenie jest przeznaczone do użytku w temperaturach otoczenia 16-32°C.
ST	Subtropikalna	Urządzenie jest przeznaczone do użytku w temperaturach otoczenia 16-38°C.
T	Tropikalna	Urządzenie jest przeznaczone do użytku w temperaturach otoczenia 16-43°C.

#### Wskazówki dotyczące czyszczenia i konserwacji

- Przed przystąpieniem do czyszczenia i konserwacji wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę z gniazdka.
- Nie czyścić urządzenia za pomocą metalowych przedmiotów. Nie używać ostrych przedmiotów do usuwania szronu. Użyj plastikowego skrobaka.
- Wszelkie prace elektryczne wymagane w celu serwisowania urządzenia powinny być wykonywane przez wykwalifikowanego elektryka lub kompetentną osobę.

#### Specjalne wskazówki dotyczące zamrażarek

- Dzieci w wieku 3-8 lat nie mogą umieszczać produkty w urządzeniu oraz je z niego wyjmować.
- Podczas umieszczania urządzenia należy upewnić się, że przewód zasilający nie jest przyciśnięty lub uszkodzony.
- Zawsze podłączać urządzenie do osobnego gniazdka.

Aby zapobiec zanieczyszczeniu żywności, należy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami:

- Otwarcie drzwi na dłuższy czas może spowodować znaczny wzrost temperatury w komorze chłodzącej urządzenia.  
temperatur panujących w pomieszczeniach jednostki.
- Czyścić regularnie powierzchnie, które mogą wejść w kontakt z żywnością. Regularnie czyścić odpływ.
- Surowe mięso i ryby należy przechowywać w pojemnikach – tak, aby zawartość nie miała kontaktu ani nie kapała na inną żywność.

#### Wskazówki dot. komory zamrażalnika

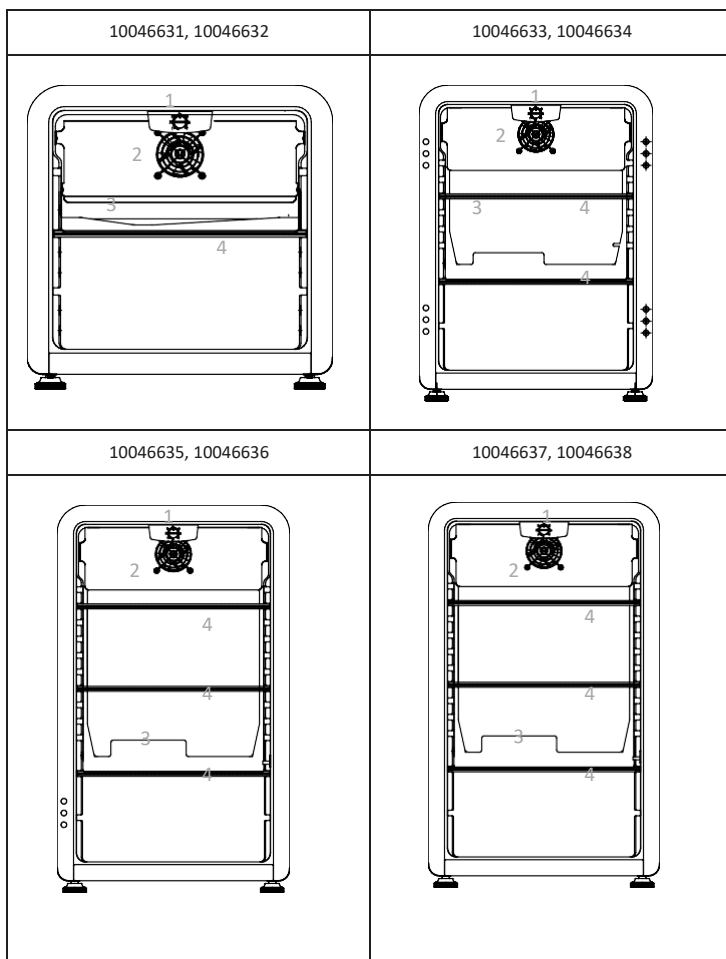
- Komora zamrażarki nadaje się do przechowywania mrożonek, lodów i przygotowywania lodu.
- Komory oznaczone jedną, dwiema i trzema gwiazdkami nie nadają się do zamrażania świeżej żywności.
- Jeśli urządzenie chłodnicze pozostaje puste przez dłuższy czas, należy je wyłączyć, rozmrozić, wyczyścić, osuszyć i pozostawić otwarte drzwi, aby zapobiec tworzeniu się pleśni w urządzeniu.



#### **OSTRZEŻENIE:**

Podczas użytkowania, konserwacji i utylizacji urządzenia należy zwrócić uwagę na lewy symbol znajdujący się z tyłu urządzenia lub na sprężarce. Ten symbol ostrzega przed możliwym pożarem. W układzie chłodzenia i w sprężarce znajdują się substancje łatwopalne. Podczas użytkowania, konserwacji i utylizacji urządzenia należy trzymać je z dala od źródeł zapłonu.

## OPIS PRODUKTU



- 1 Panel sterowania
- 2 Wentylator
- 3 Wyjście rozmrożonej wody
- 4 Półka

---

## PRZYGOTOWANIE DO PRACY

---

### Wentylacja

Miejsce instalacji lodówki powinno być dobrze wentylowane i nie powinno znajdować się w ciepłym miejscu. Nie umieszczaj lodówki w pobliżu źródła ciepła, takiego jak kuchenka, i chroń ją przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych, aby zapewnić efekt chłodzenia przy jednoczesnym zmniejszeniu zużycia energii. Nie należy umieszczać lodówki w wilgotnym miejscu, aby zapobiec jej rdzewieniu i upływowi prądu. Wynik dzielenia całkowitej przestrzeni pomieszczenia, w którym zainstalowana jest chłodziarka, przez ilość czynnika chłodniczego w chłodziarce nie może być mniejszy niż  $1 \text{ m}^3$  (przestrzeń)/8 g (czynnik chłodniczy).

---

**Uwaga:** Ilość czynnika chłodniczego w lodówce można znaleźć na tabliczce znamionowej.

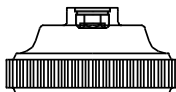
---

### Przestrzeń rozpraszania ciepła

Podczas pracy lodówka wydziela ciepło do otoczenia. Dlatego należy pozostawić co najmniej 30 mm wolnej przestrzeni na górze, ponad 100 mm po obu stronach i ponad 50 mm z tyłu lodówki.

### Wypoziomowanie lodówki

Jeśli lodówka nie jest wypoziomowana, będzie to miało wpływ na wyrównanie drzwi i uszczelkę magnetyczną, co może spowodować nieprawidłowe działanie lodówki. Po ustawieniu lodówki w ostatecznym położeniu należy wyregulować nóżki poziomujące z przodu, obracając je.



### Czyszczenie przed użyciem

Przetrzyj wnętrze lodówki słabym roztworem sody oczyszczonej. Następnie spłukaj ciepłą wodą przy użyciu wilgotnej gąbki lub szmatki. Przed włożeniem do lodówki należy umyć kosze i półki w ciepłej wodzie z mydłem i całkowicie je wysuszyć.

Zewnętrzną część lodówki można wyczyścić za pomocą pasty z woskiem.

Przed podłączeniem należy sprawdzić, czy gniazdko jest kompatybilne z wtyczką dostarczoną z lodówką.

Przed włączeniem

**PO PRZENIESIENIU URZĄDZENIA NA MIEJSCE ODSTAWIĆ JE NA 4 GODZINY.**

Płyn chłodzący potrzebuje czasu, aby osiąść. Jeśli urządzenie zostanie wyłączone w dowolnym momencie, przed ponownym włączeniem należy odczekać 30 minut, aż płyn chłodzący opadnie.

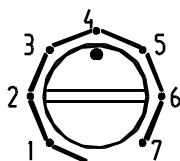
Przed napełnieniem lodówki

Przed przechowywaniem żywności w lodówce należy włączyć lodówkę i odczekać 24 godziny, aby upewnić się, że działa ona prawidłowo i nie osiągnęła odpowiedniej temperatury.

---

## PRZYCISKI

---



Temperaturę urządzenia reguluje się za pomocą pokrętki termostatu (na zewnętrznej tylnej ścianie obudowy) dożądanego ustawienia.

Wybór temperatury

Aby uruchomić urządzenie, należy ustawić regulator temperatury w położeniu 1-7 odpowiadającym żądanemu chłodzeniu. Zakres temperatur wynosi 0-10°C.

---

## CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

---

### Rozmrażanie

Po pewnym okresie użytkowania na powierzchni wewnętrznej ścianki komory zamrażarki (lub parownika) utworzy się cienka warstwa szronu, która może mieć wpływ na efekt chłodzenia, jeśli jej grubość przekroczy 5 mm. W takim przypadku należy delikatnie zeskrobać szron za pomocą skrobaczki do lodu, a nie metalowego lub ostrego narzędzia. Szron powinien być usuwany co około 3 miesiące, a jeśli normalne korzystanie z szuflad i normalny dostęp do żywności jest zakłócony przez mróz, należy upewnić się, że szron jest usuwany w odpowiednim czasie. Wykonaj poniższe kroki, aby usunąć szron:

1. Wyjmij zamrożoną żywność, wyłącz zasilanie, otwórz drzwi lodówki i delikatnie usuń szron z wewnętrznych ścianek za pomocą skrobaczki do lodu. Aby przyspieszyć proces rozmrażania, zaleca się umieszczenie miski z gorącą wodą w lodówce/zamrażarce, a gdy szron się rozluźni, użyj skrobaczki do lodu, aby go zeskrobać, a następnie usunąć.
2. Po rozmrożeniu wyczyść wnętrze lodówki/zamrażarki i włącz zasilanie.

### Czyszczenie wnętrza urządzenia

Po rozmrożeniu należy wyczyścić wnętrze lodówki słabym roztworem sody oczyszczonej. Następnie spłucz ciepłą wodą za pomocą wilgotnej gąbki ewentualnie ściereczki i wytrzyj do sucha. Umyj kosze w ciepłej wodzie z mydłem i upewnij się, że są całkowicie suche przed włożeniem ich do lodówki.

### Czyszczenie zewnętrznej części lodówki

Do czyszczenia zewnętrznej części lodówki należy używać standardowego, nieściernego środka czyszczącego rozcieńczonego w ciepłej wodzie. Kratkę skraplacza z tyłu lodówki i sąsiadujące elementy można odkurzać miękką szczotką. Nie używaj ostrych środków czyszczących, zmywaków ani rozpuszczalników do czyszczenia jakiegokolwiek części lodówki.

### Przenoszenie lodówki

Lokalizacja: nie należy umieszczać chłodziarko-zamrażarki w pobliżu źródeł ciepła, takich jak kuchenka, bojler lub grzejnik. Unikaj bezpośredniego światła słonecznego.

### Tryb wakacyjny

- Najpierw wyłącz lodówkę, a następnie odłącz ją od gniazdka.
- Usuń całe jedzenie.
- Wyczyść lodówkę.
- Pozostaw drzwi lekko otwarte, aby zapobiec możliwej kondensacji, pleśni i nieprzyjemnym zapachom.
- Należy uważać, aby dzieci nie bawiły się urządzeniem. Urządzenie nie powinno być dostępne dla dzieci.
- Krótkie wakacje/nieużywanie: Pozostaw lodówkę włączoną podczas wakacji krótszych niż trzy tygodnie.
- Długie wakacje/nieużywanie: Jeśli urządzenie nie będzie używane przez kilka miesięcy, należy usunąć wszystkie produkty spożywcze i odłączyć przewód zasilający. Dokładnie oczyścić i osuszyć wnętrze. Aby zapobiec powstawaniu nieprzyjemnych zapachów i pleśni, pozostaw drzwi lekko uchylone: w razie potrzeby zablokuj je lub zleć demontaż drzwi.

---

## INSTRUKCJE UTYLIZACJI

---



Jeśli w Twoim kraju obowiązują przepisy dotyczące utylizacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego, ten symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że to urządzenie nie może być utylizowane w taki sam sposób, jak odpady domowe. Zamiast tego należy go oddać do punktu recyklingu sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Pozbywając się go zgodnie z przepisami, chronisz środowisko i zdrowie innych ludzi przed negatywnymi konsekwencjami. Informacje na temat recyklingu i utylizacji tego produktu można uzyskać od władz lokalnych lub w przedsiębiorstwie zajmującym się utylizacją odpadów domowych.

---

## PRODUCENT

---

Producent:

Chal-Tec GmbH, WALLSTRASSE 16, 10179 Berlin, Niemcy

Ważne dla Wielkiej Brytanii:

Berlin Brands Group UK Limited

PO Box 42

272 Kensington High Street Londyn,

W8 6ND

United Kingdom





**KLARSTEIN**